

**UNIVERSIDAD DE COSTA RICA  
ESCUELA DE LENGUAS MODERNAS  
SECCIÓN DE FRANCÉS PARA OTRAS CARRERAS**

**Programa del Curso**

Nombre: Francés I (para Inglés)	Requisitos: Ninguno
Sigla: LM-2013	Correquisitos: Ninguno
Créditos: 03	Ciclo: III
Horas: Trabajo presencial: 04 Extra clase: 05	Tipo: Servicio

**I. Descripción del curso**

El curso LM-2013 Francés I, es el primero de una serie de seis que conforman el bloque de cursos opcionales de francés, dirigido a los estudiantes del Plan de Bachillerato en Inglés. Este curso se propone suministrar las herramientas básicas a nivel gramatical, lexical y fonético, de la lengua francesa para comunicarse de manera escrita y oral en esa lengua a un nivel básico.

**II. Objetivos**

**General:**

Iniciar la adquisición de las nociones gramaticales, lexicales y fonéticas básicas de la lengua francesa.

**Específicos:**

- Crear situaciones de aprendizaje del francés oral y escrito.
- Establecer un bagaje léxico y morfo-sintáctico que sirva como base para poder comunicarse en francés.
- Lograr un equilibrio armonioso entre la comunicación natural y la estructuración básica de la lengua.
- Proporcionar un buen nivel de pronunciación.
- Realizar un acercamiento con la civilización francesa y francófona.

**III. Contenidos**

**Unidad 0 Vuelta del mundo en francés**

*Cultura:* el mundo francófono, algunas personalidades francófonas: Tiken Jah Fakoly, Louise Mushinkiwabo, Tahar Ben Jelloun, Kim Thúy

*Vocabulario:* los saludos, las frases de cortesía, los días y los meses

*Objetivos de comunicación:* Saludar a alguien y presentarse

*Interacción:* saludar, despedirse, dar gracias y excusarse

*Fonética:* el abecedario

*Vida cotidiana:* las instrucciones de la clase, comprender y repetir los nombres y los apellidos, descubrir un mapa de una ciudad

**Unité 1 Bienvenidos**

*Cultura:* las “nacionalidades” de las marcas, los documentos de identificación, los primeros encuentros en el trabajo, en la universidad, etc ...

*Vocabulario:* los países y las nacionalidades, usted y vos, los oficios (1), las fórmulas para redactar un correo.

*Interacción:* conocer a alguien, presentarse, informarse sobre la identidad de otra persona, presentar a alguien

*Gramática:* los adjetivos de nacionalidad, el presente del verbo “*ser o estar*”, los artículos indefinidos, venir de, vivir en, la interrogación con “*Est-ce que c’est?*”

*Fonética:* las consonantes y las vocales, la ligazón

*Vida cotidiana:* en el tren: conversaciones formales e informales, los títulos: Señor, Señora ...; alquilar un vehículo

*Proyecto:* Participar en una feria de profesiones

## **Unidad 2 Oficios de ensueño?**

*Cultura:* el director Denis Villeneuve, Ghislain, un guía ecológico gabonés, la estilista Marine Serre  
*Vocabulario:* los oficios (2), el cine, los números, los animales, la moda, los rituales de las conversaciones telefónicas

*Interacción:* solicitar y brindar informaciones personales, solicitar informaciones personales, expresar sus preferencias, contar, solicitar una cita, pedir repetir, deletrear y explicar algo, interactuar en una llamada telefónica

*Gramática:* el presente del verbo “*tener*” el presente de los verbos en -er, los artículos definidos, el plural de los sustantivos, los pronombres tónicos, la interrogación con “*cuándo*”

*Fonética:* las vocales orales [e], [ə], [a], los encadenamientos

*Vida cotidiana:* las expresiones de trabajo y el primer día de trabajo

*Proyecto:* Encontrar su trabajo ideal

## **Unité 3 Me encanta mi ciudad**

*Cultura:* las ciudades francófonas: Montréal, Kinshasa, Paris, Casablanca y Bruselas

*Vocabulario:* los lugares de la ciudad: monumentos, lugares de culto y servicios, el barro y los comercios cercanos, las actividades cotidianas, los desplazamientos y los medios de transporte

*Interacción:* describir una ciudad, informarse de los lugares, describir y caracterizar los lugares, hablar de sus gustos (1), dar instrucciones, hablar de diferentes medios de transporte y ser capaz de utilizarlos

*Gramática:* la expresión “*hay*”, la interrogación “*Qu’est-ce que c’est?*”, los adverbios de lugar: “*aquí* y *allá*”, el presente de los verbos irregulares: “*hacer, ir y prendre*”, las preposiciones de lugar, el imperativo

*Fonética:* las letras mudas, las vocales orales: [y], [u], [o] y [i]

*Vida cotidiana:* manifestar un problema: una falla mecánica en un vehículo

*Proyecto:* Descubrir los lugares de su barrio

## **Unité 4 Todos nosotros**

*Cultura:* las familias famosas: los Danon-Poupon, los Chedid, la Bed Aya de Yopougon, la película “*Lo que nos une*”, el diseñador Ousmane M’Baye

*Vocabulario:* la familia, las relaciones familiares, la descripción física, la ropa y los accesorios, los muebles, las invitaciones para un matrimonio y las tarjetas de felicitación

*Interacción:* informarse sobre las personas, relatar un evento reciente, describir y caracterizar a las personas, describir las relaciones entre las personas, felicitar, desear y hacer cumplidos, expresar el acuerdo y el desacuerdo

*Gramática:* la interrogación “*Qui est-ce?*”, los determinantes posesivos, el pasado reciente, el femenino y el plural de los adjetivos, el lugar del adjetivo, las conjunciones “*pero*” y “*y*”

*Fonética:* las marcas orales del femenino, las vocales orales: [ɛ], [œ], [ø]

*Vida cotidiana:* escoger un regalo de cumpleaños, participar en una fiesta de cumpleaños

*Proyecto:* Hacer una edición fotos y video para un matrimonio

## **IV. Metodología**

En este curso se utiliza el libro de texto **Odyssee A1** cuya metodología comunicativa- accional facilita al estudiante la comprensión y la apropiación de las estructuras básicas de la lengua francesa a nivel oral y escrito, mediante las siguientes técnicas:

- Escucha de diálogos o documentos orales cortos.
- Lectura de documentos (textos cortos)
- Explicación de estructuras gramaticales.
- Ejercicios de reafirmación gramatical escrita y oral.
- Lectura de textos escritos y su aplicación oral
- Explicación de las bases fonéticas de la lengua francesa
- Ejercicios de pronunciación
- Audición y producción de ejercicios orales
- Situaciones de comunicación presentadas en el libro de texto y el laboratorio por medio de del CD ROM.
- Actividades extra-clase: tareas e investigaciones sobre temas determinados por el profesor y de interés del estudiante.

De esta manera, la escucha de documentos orales y/o la lectura de documentos escritos permitirán al estudiante, el descubrimiento de las estructuras gramaticales, lexicales y fonéticas así como el acercamiento al universo francófono gracias a la civilización implícita en el método y a la guía del profesor. Todas las estructuras serán reforzadas por el docente a través de explicaciones y ejercicios de sistematización y aplicación de los conocimientos adquiridos.

## V. Evaluación

Primer examen parcial	30%
Segundo examen parcial	30%
Cuatro proyectos	<u>40%</u>
	100%

Observaciones:

- El primer y segundo examen parcial consistirán en:
  - o Un examen oral entre la persona docente y la persona estudiante, se trata de una entrevista en donde hacen preguntas y respuestas además de diálogos sobre los contenidos estudiados.
  - o Un examen escrito con ejercicios gramaticales y de vocabulario, comprensión de texto y/u oral y expresión escrita.
- La persona docente anunciará con una semana de antelación las evaluaciones.
- En este curso no hay posibilidad de eximirse del segundo examen parcial.

**Todo estudiante en todo curso queda sujeto a los reglamentos de evaluación de la Universidad de Costa Rica.**

## VI. Bibliografía

Mansour, D et al. (2021). **Odysée A1**. Paris : Cle International.

Libros de consulta:

Le Nouveau Bescherelle. (1997). **La conjugaison**. Paris. Hatier, 1997

Le Nouveau Petit Robert. (1996) **Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française**. Paris: Dictionnaire Le Robert.

## VII. Otros Recursos

Diccionario Francés-Español.

Fotocopias de documentos tomados de periódicos, revistas, libros, etc., escritos en francés.

CDs de audio y video.

## VII. Otros Recursos

Semana 1	Presentación del curso - Unidad 0 <b>(del 13 al 17 de marzo)</b>
Semana 2	Unidad 0 (del 20 al 24 de marzo)
Semana 3	Unidad 1 (del 27 al 31 de marzo)
	<b>Semana Santa (del 03 al 07 de abril)</b>
Semana 4	Unidad 1 (del 10 al 14 de abril)
Semana 5	Unidad 1 (del 17 al 21 de abril)
Semana 6	Unidad 1 y 2 (del 24 al 28 abril) <b>Semana Universitaria (no hay evaluaciones)</b>
Semana 7	Unidad 2 (del 01 al 05 mayo)
Semana 8	Unidad 2 (del 08 al 12 de mayo)
Semana 9	Unidad 2 (del 15 al 19 de mayo)
Semana 10	<b>Primer parcial (del 22 al 26 mayo)</b>
Semana 11	Unidad 3 (del 29 de mayo al 02 de junio)
Semana 12	Unidad 3 (del 05 al 09 de junio)
Semana 13	Unidad 3 (del 12 al 16 de junio)
Semana 14	Unidad 4 (del 19 al 23 de junio)
Semana 15	Unidad 4 (del 26 al 30 de junio)
Semana 16	Unidad 4 (del 3 al 7 de julio)
	<b>Segundo parcial (del 10 al 14 de julio)</b>
	<b>Promedios (del 17 al 21 de julio)</b>
	<b>Examen de ampliación (del 24 al 28 de julio)</b>
	<b>Reporte de actas hasta el 31 de julio</b>

### Ferriados:

- Ver circular VIVE-309-2023
- Martes 11 de abril Día de Juan Santamaría se traslada para el lunes 10 de abril
- Semana Santa: del lunes 03 al domingo 09 de abril
- Lunes 01 de mayo (no se traslada)
- Martes 25 de julio Anexión del Partido de Nicoya se traslada al lunes 24 de julio